

# Vinaroz

SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN LOCAL

Año I

Vinaroz, Sábado, 14 de Diciembre de 1957

Núm. 38

## RENOVACION Y CONTINUIDAD



D. MANUEL GOMBAU  
CHALER

mientos, engazarán sus esfuerzos con otros que desde hace tres años, están iniciados en el procedimiento administrativo y participan en la labor constructiva de mejorar y revalorizar los pueblos de España.

Esta conjunción de la experiencia con la ilusión, garantía de la continuidad en lo fundamental, garantía y seguridad de feliz resolución de los problemas trascendentales en la esfera municipal, que requieren largo tiempo de estudio y tramitación, es el mayor acierto de la vigente Ley de Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

Si en cada uno de los pueblos españoles se ha operado mayor transformación progresiva en los dieciocho años posteriores a nuestra Cruzada, que en cincuenta años de política municipal mediatizada y entorpecida por los partidos políticos y los procedimientos liberales, es indiscutible que ha sido

Ha terminado el proceso electoral en todos los municipios españoles. Nuevos hombres van a incorporarse a la tarea de la administración local, sustituyendo a otros que, durante seis años, les han precedido en un acto continuado y permanente de servicio.

Los nuevos concejales, en sus respectivos ayunta-

posible, precisamente, a esta magnífica regularidad en el funcionamiento de los organismos administrativos que son los ayuntamientos; a esta sistemática renovación de energías que, lejos de producir trastornos ni convulsiones perniciosas, mantienen y estimulan la capacidad y eficiencia de su función.

En Vinaroz son cuatro los nuevos concejales elegidos. De los designados por el tercio de representación familiar, dimos cuenta a nuestros lectores y ofrecimos sus impresiones y propósitos.

Hoy nos complacemos en llevar a las páginas de nuestro semanario a D. Manuel Gombau Chaler, que fué propuesto como candidato por la Cofradía de Pescadores y elegido por el tercio Sindical, y a D. Santiago Trallero Luaña, quien, el pasado domingo, lo fué por el de Entidades Económicas, Culturales y Profesionales.

Nuevos elementos que a su valor representativo, magníficamente definido, unen sus cualidades personales que son promesa de una valiosa aportación a la tarea colectiva de laborar por el engrandecimiento y la prosperidad de nuestra ciudad, que es en definitiva, laborar por el engrandecimiento y la prosperidad de la Patria.



D. SANTIAGO TRALLERO  
LUAÑA

## NOTA BIBLIOGRAFICA MEDICO-VINAROCENSE

**R**ecientemente llegó a nuestra mesa de estudio la publicación del INSTITUTO VICIANA de la Exma. Diputación Provincial de Castellón intitulada: «Crecimiento y alimentación de los Castellonenses»—Centro de Estudios Médico-Biológicos. Castellón, 1957, 42 pgs.—Hemos leído la portada y saboreado de un tirón, hasta la última página, la interesantísima monografía. Su autor, el Dr. Vicente Alfava Alegre y colaboradores tratan el tema con riguroso aparato crítico, científico y técnico.

El conocimiento de esta monografía nos ha sugerido traer a colación a un sabio médico vinarocense del que conservan aún los ancianos grato recuerdo. Tal es el Dr. D. Román Vizcarro. No es nuestro propósito biografíale ahora, tan sólo recordar al hombre que en su carrera, adornado de una inteligencia privilegiada y aferrado al continuo desvelo por el cumplimiento de su deber profesional, supo y quiso dedicar largas horas de estudio a los problemas médico-castellonenses, colaborando en las publicaciones informativas de su especialidad en sus buenos tiempos.

Hijo del no menos famoso médico ulldeconense D. Ignacio Vizcarro Puchol, nació D. Román en Alcalá de Chivert, en 1826 y terminó su carrera en Valencia, 1850. La mayor parte de su vida profesional la ejerció en Vinaroz, donde murió en 1902. El periodismo, al estilo de su época, lo cultivó acertadamente, pero sus preferencias fueron los temas médicos, logrando su corte romántico destacados triunfos.

De su colaboración en las publicaciones periódicas profesionales de Madrid, Valencia y Castellón, nos place mencionar la que mantuvo frecuentemente en *La Unión Médica* de Castellón. En esta revista mensual publicó una serie de artículos o Memorias de tipo deontológico en la que estudia:

«Breves consideraciones sobre el mejoramiento de la vigorosa raza de los naturales de la provincia de Castellón, deteriorada por el funesto abuso de las sangrías y de las bebidas alcohólicas, alimentación insuficiente con relación al trabajo, insalubridad de algunas localidades, matrimonios precoces e interesados y otros malos hábitos» (*La Unión Médica*, Castellón, Año 1877, Núms. 95-97).

Si mencionamos este trabajo monográfico es para enriquecer la *Bibliografía Médico-Castellonense*, que está por hacer, y llamar la atención de los estudiosos. ¡Cuántos materiales documentales interesantísimos se habrán malogrado al perderse las colecciones de prensa castellonense en los luctuosos sucesos de 1936! La obra de Ribelles Comín (José) *Intereses Económicos... con la Historia del Periodismo Provincial* (Barcelona, 1905) puede allanar el camino, al dar el elenco de las publicaciones periódicas, y facilitar la orientación en su búsqueda, por si aparecen, en algún desván o rincón, papeles e impresos acariciados por el polvo y el olvido.

Con nuestro Médico escritor D. Román Vizcarro, colaboraron en *La Unión Médica* y bajo la dirección del Dr. Francisco Llorca (1.ª Epoca, año 1872), Dr. Portalés y Dr. Manuel Masip (2.ª Epoca, año 1875), los médicos castellonenses y provincianos: Aliaga, Ripollés, Esteve, Bellver, Dávalos, Chillida y otros, incluso farmacéuticos. Consideramos interesantísima la colaboración del Cronista de Castellón D. J. A. Balbás, quién proporcionó curiosidades estimables, como las referidas en *La Unión Médica* de 30 de Julio de 1877: *Noticias de algunos médicos notables de Castellón en los siglos XVI,*

## CHISMESCOPE

Hay quien se rasga las vestiduras por esa fachada color malva misterio de la plaza Jovellar. Algo despistadilla sí parece, en efecto; pero nosotros hallamos en ella cierto encanto, cierto «Souvenir du per Amunt»... Ahora que, a lo mejor, la reforman. No sé, no sé, chicas..

Ha surgido un nuevo peligro de circulación: las motocicletas conducidas por muchachos, siempre indocumentados, siempre inexpertos e irreflexivos. Y si esto prospera, ahora sí que nuestro semanario habrá de añadir a los turnos de farmacias y estancos el turno semanal de «Accidente de vespa: Fulanito de tal.»

El doctor.—Ya sabe usted que al médico hay que decirle siempre la verdad. Dígame, ¿dónde compra usted los paquetes de «Ideales»?

La vida es así. Uno está tan tranquilo en su casa de la plaza de Jovellar y, de pronto, a la Caja de Ahorros se le ocurre adecentar su fachada y dejarla hecha un ascua de oro. Y como uno ha quedado en ofside, pues hala, uno a pintar la suya y a limpiarla de malas hierbas. Vamos, dígo yo...

Habrás notado el lector que ya no hablamos de la carretera de Morella. Es que sabemos que está muy picada.

El lector.—Sí, sí, picada..

Quidam

XVII y XVIII.

A pesar de la aridez de esta materia pretendemos, más adelante, alabar algunas figuras ochocentistas médico-vinarocenses, para enriquecer el catálogo de los hijos ilustres de nuestra ciudad y provincia castellonense que ejercieron con notable preparación y éxito la Cirujía y la Medicina en Vinaroz.

Manuel Julián Obo.

# Relatos HISTÓRICOS

En 3 de Agosto de 1707, ordenado por Real Cédula el uso del papel sellado, se hizo pública en la plaza de Vinaroz por voz del pregonero y a son de corneta y tambor. Y el día 9 de Octubre usaba el Ayuntamiento de la villa el primer pliego de papel sellado y extendía en él su primer acta en lengua castellana.

\* \*

Dan idea de la gran producción agrícola que en otros tiempos era la prosperidad de Vinaroz, los destrozos ocasionados por una tempestad de pedrisco en 25 de Agosto de 1739. Sólo en la viña, la tasación pericial señaló la pérdida de 60.000 cántaros de vino.

\* \*

En 1782 se estableció en Vinaroz la primera panadería de pan blanco (dicho entonces francés) y tres años después la segunda.

\* \*

En 1785, el Gremio de carpinteros constaba de 40 afiliados entre carpinteros propiamente dichos, carreros, toneleros y calafates.

\* \*

No existen datos concretos sobre la construcción y existencia de naves vinarocenses hasta el siglo XVIII. La inscripción más antigua que se conoce es la de un «londro San Josep», de 77 toneladas y media, construido en Vinaroz y que fué destruido en la playa en Enero de 1808. Vienen después dos faluchos: el «San Agustí», de 24'5 toneladas y el «Verge del Rosé» de 30.

\* \*

La primera abadesa del Convento de la Divina Providencia fué Sor Juliana del Sagrado Corazón de Jesús, en el mundo María Molins Ortíz, natural de Ibarra (Lérida) Murió el día 29 de Mayo de 1883.

\* \*

En Septiembre de 1883 fueron forradas de latón las puertas de la iglesia Arciprestal.



## EN EL CAFE

Camarero,—¿Va a tomar algo el señor?

Don Timoteo.—¿Tomar algo a quién?

C.—Quiero decir si va a beber alguna cosa.

D. T.—¡Ah, ya! Café.

C.—Pero... ¿café café?, ¿café especial?, ¿una crema?, ¿o café de la casa?

D. T.—Pues... tráigame café multiplicado por café, más café elevado a la enésima potencia.

C.—¿Nada más?

D. T.—...Y multiplicado por Ce.

El camarero va y trae un café. Don Timo lo prueba un poco.

D. T.—Este café es muy malo.

C.—Es que al multiplicar el señor por Ce, entró el factor Cebada, y por eso.

D. T.—¿Y no podría cambiármelo por una gaseosa?

C.—Claro que sí. ¿Qué prefiere el señor: Porsicola o Caco-cola?

D. T.—Ninguna de las dos; sería enzarzar las cosas. Tráigame una limonada del país.

El camarero va al país y trae una limonada. Don Timo bebe.

D. T.—No está mal. Pero cuando yo era joven por veinte céntimos nos servían unas limonadas que ríase usted del néctar de los dioses.

C.—Es que a mí el néctar de los dioses no me hace reír.

D. T.—¿Y la jalea real?

C.—Esa sí. Je, je...

Mientras el camarero hace je, je, Don Timo acaba su gaseosa y se dirige hacia la puerta.

C.—Oiga, señor... Se marcha sin pagar.

D. T.—¿Sin pagar qué?

C.—La limonada.

D. T.—¿Por qué he de pagarla, si me la ha cambiado por el café?

C.—Es que el café tampoco lo había pagado...

D. T.—¡Claro! ¿Cómo quiere que la pague una cosa que no he consumido?

Y aprovechando que el camarero se ha quedado con la boca abierta, Don Timoteo sacude en ella la ceniza del cigarro y sale de esta columna dejándonos apenas el sitio justo para firmar.

Don Antonio

## ENDEVINALLA

*Tricornio per bisturí  
va dixá i atres andançes,  
optant per les aigües manses  
d' auscultá tarde y matí.*

*Es moreno amulatat,  
en xistes habilidós;  
pa tot té una idea o dos  
si l' assunt ha analiçat.*

*I si 'l vols endeviná,  
té 'l nom d' una maravella  
de l' art moro. Pensa ella,  
busca en Córdoba, i ja está.*

Bachiller

NARRACIONES Y LEYENDAS LEVANTINAS



# VENDOME Y EL ULTIMO PIRATA

Por Juan M. Borrás Jarque

(Continuación)

No, pues cuando viniera a cuento, poco que le hiba a oír don Juan... Eso no era de buenos amigos. ¡Exponerle a un ridículo semejante!

Albendir, seguido de Mom, acompañó a los señores de Noguera. Al llegar ante el gran portalón achatado del «Palacio», despidióse.

—¿Pero no sube a descansar?

—Subiré luego, muchas gracias. Ahora voy a ver cómo sigue amigo el Duque. Parece que se le ha indigestado algo.

—Sí, eso parece. No estaba de muy buen humor. Celebraremos que no tenga importancia.

—Gracias, muchas gracias. Hasta luego.

Y se fué, pero no a ver al Duque, por supuesto, sino a la torre campanario cuya puerta estaba sólo entornada.

Allí esperaban Ascar y Ben-Alí. Cambiaron impresiones. Todo marchaba a las mil maravillas.

—Ascar, eres un prodigio—dijo Albendir radiante de satisfacción.—Cuando lleguemos a nuestros aduares africanos, bendecirás haberme conocido.

—Ya lo bendigo ahora, príncipe y señor mío—respondió el campanero, halagado.—El paso más difícil lo habéis dado ya vos mismo. Sois audaz e ingenioso, a más de bueno.

Anochecido que hubo, se trasladaron a la casa vecina al «Palacio». Por más que porfiaron aquellas buenas gentes, los extraños huéspedes no quisieron admitir otro sitio que la cocina, contigua al corral, para estar a la vista de los caballos. Lo que sí agradecieron fué una mesita, unas sillas y una baraja para matar el tiempo jugando a los naipes.

En la casa tenían confianza completa en Antonio el campanero y tranquilamente se fueron a dormir a las habitaciones del primero y único piso.

Ascar y sus compañeros quedaron completamente dueños de la planta baja. El corral daba al huerto lindante con el del «Palacio».

## IX

### EL RAPTO

Consuelito no podía conciliar el sueño. La habían reñido sus papás con muy poca substancia, sin razón alguna. ¿Había de haberse mostrado ella gazmoña y casquivana a las finas atenciones del conde de Rubielos? Ni era cierto que hubiera hablado con él otras veces. ¿Cómo había de ser verdad, si jamás había oído ni mentarle a nadie, si ni siquiera había sabido hasta entonces que existiera en el mundo tal sujeto? Bueno que el condesito de Rubielos gozara de la intimidad del duque—bien se hechaba de ver en la confianza que se tomó en su mesa.—¿Pero que el Duque la hubiera jamás insinuado algo? ¡Jesús! ¡qué disparate! Nunca; ni atisbos de nada parecido... Fué casualidad, pura casualidad que el conde se sentara a su lado. ¿Y por qué negarlo? Sí; le gustó su compañía, su charla... Algo brusco parecía a veces, pero era otras tan delicado y tierno, y siempre tan simpático...

Olvidó a este punto, Consuelito, la riña de sus papás y

ya no se acordó más que del galante condesito. Estaba recostada en la cama a medio desnudar. La bujía se iba consumiendo lentamente, velando los candorosos pensamientos que revoloteaban por la alcoba de la virgen como doradas mariposas...

La había hablado de amor, pero ¡con un fuegol!.. ¡de una manera que se entraba tantol!.. Les «otros» la habían hablado de «eso» causándola risa. El la había emocionado, y aunque también lo quería ella tomar a risa, no pudo. Se había puesto muy seria, muy seria... Hasta le vinieron ganas de llorar; ¡que tontería! ¡Ganas de llorar y se sentía dichosa! Pero con una dicha rara, una cosa que la sentía muy adentro, muy adentro, allá en la raíz del alma, hiriéndola y convirtiendo la dicha en ganas de llorar... ¿Pues no lloraba ya? ¡Jesús! ¡Si tenía la almohada chorreando lágrimas! ¿Y por qué? ¡Habrás visto tontería!

Sentóse en una butaca y quedóse como hipnotizada, mirando la bujía que chisporroreaba agonizando.

Ya los ojos se le habían serenado, quedando, empero, algo empañados y con un sabor amargo en la boca y un agri-dulce en el corazón...

Ella no había gustado jamás esas nuevas sensaciones... Tan nuevas como el conocimiento con ese conde singular, luz y sombra a la vez... ¿Pues no temblaba ahora de miedo? Sí; recordaba el incidente de la pera... ¡Terribles horas de insomnio que todo lo malo recuerdan! Y estaría envenenada... ¡Pobre Duque! Y el conde lo sabía, pues dijo que la había salvado a ella. ¿Qué misterio, qué terrible misterio había allí? El conde venía de lejanos países... como el príncipe moro que soñara Antonio... que no se detuvo ante ningún obstáculo... ¡Dios mío!...

Un ligero ruido en la puerta de la alcoba cortó el hilo de sus cavilaciones. Sintió un escalofrío intenso. ¿¿Soñaba? La puerta se abría lentamente, sin chirriar lo más mínimo... Parecía cosa de encantamiento ¿Se lo hacía ver su imaginación calenturienta por el insomnio?

En el umbral apareció Antonio, estupefacto, como una estatua trágica; a su lado estaba el conde de Rubielos, iluminado el rostro con una alegría satánica, con unos ojos fosforescentes como ascuas.

Hubo un momento de indecisión, un instante que fué para todos como una eternidad. Para ellos, que no sabían si retroceder o avanzar al verse descubiertos: para ella, que sintió una angustia indecible que le apretujaba la garganta, no dejándola proferir ni el más leve grito...

Albendir, decidido, jugándose ya el todo por el todo, avanzó resueltamente. Consuelito se había desmayado. Tomóla en brazos Albendir, y Ascar, tembloroso, guió para la fuga. En el amplio patio esperaba Mom. El pesado portón de la calle movía un escandalazo cada vez que se le hacía girar sobre la herrumbre de sus potentes goznes; quedó por ende descubierto al entrar. Respiraron. ¡Se habían salvado! Lo que faltaba ya sólo era coser y cantar.

(Continuará)

# Romance en prosa de la niña del mar

Tenía la carita así como un triángulo con la base arriba. Tenía el ralo pelo castaño y unos ojos pequeños más sorprendidos que inquisidores; y su boquita parecía grande abierta sobre la barbilla aguda. No era bonita la niña; pero ¡más buena era! y soñadora.

Vivía allí, junto a la playa de limpios cantos sin aristas, junto al roquedal seco y llano y a los cantiles que se rompen y disgregan y son luego islitas en el mar. A su izquierda, ni cerca ni lejos, está la ciudad. Ella la vé y no le atrae. Al otro lado la costa se pierde entre neblinas a lo lejos y hay un como bello palacio de ensueño, malva y oro, púrpura y plata, surgiendo del mar en halo de lejanía.

Ella sabía de las mañanas inundadas de sol en que brillaban las negras rocas salpicadas de agua y sal; de los frescos atardeceres con olor de algas y humedad marina, cuando hay un ténue susurro orquestal de nereidas y caracolas. ¡Con qué gusto mariscaba ella en las rocas medio sumergidas, entre las revueltas aguas, pegada a su cuerpecillo impúber la leve ropa pobre, las lapas más grandes y apetitosas de singular regusto! y los rápidos cangrejos oscuros que en alarde mimético se ocultan en los recovecos batidos por las olas. ¡Con qué seguridad y clara intuición sabía la niña encontrarlo y hacerse con ello entre diversión y deleite!

Ella sabía de los días tormentosos en que no había ni mañana ni tarde y todo era igual y gris y amenazador y el mar se tornaba grueso, violento, y rebramaba como cien toros y a la noche fulguraban los relámpagos y todo temblaba con los truenos y ponía el corazón temeroso. Era cuando el abuelo ponía una lucecita delante de la vieja estampa amarillenta, con marco de medias cañas, de San Sebastián y decía no sé que cosas.



¡Qué día más buenol! La niña, alondra mañanera, vá, cantando con fina voz de cristal junto al sinuoso plano de la costa. En la breve playita de tamizada arena rubia, la pequeña barquichuela blanca y negra descansa sobre un costado mientras le curan, olorosa madera y estopa, las heridas recibidas en su lucha con el mar. La maza brillante de roces antiguos ajusta las tablas; se hunden los clavos como agujas de plata, un algodón rubio taponan las junturas y allí cerca, sobre tres piedras y fuego humea el negro alquitrán, cauterio para la pobre barquita varada.

Y le dice el viejo marinero a la alondra:

—«Madrugadora estás, niña, y cantarina».

—«Es que temprano pego el ojo y el alba me despierta».

Y el joven pescador tercia: «Tienes clara y bonita la voz igual que una sirenita».

¡Una sirenita! Sorpresa en los ojitos pequeños y la boquita entreabierta.

—«Sí, niña, como las sirenas que viven en palacios de conchas y algas bajo el mar, y son hermosas y subyugan con su belleza y su voz cuando cantan, a los marineros.

Ríe el viejo; la niña se va y no canta.



¡Qué hermoso aquello! La gravilla fina de la playa tiene color oro viejo y sobre ella la blanca espuma de las olas entreteje delicados encajes y blondas tornasoladas, sutiles, hermosas, fugaces. Y ella, fina figura de bronce y rosa, piensa que aquellos encajes, aquellos como bordados son igualitos que el mantel de la misa, con sus dibujos, con sus calados, que vió en la iglesia el día de fiesta. Las blancas gaviotas que besan el agua parece que se desdoblán en el quieto mar. La niña va recogiendo las diminutas caracolillas con pintitas amarillas y color chocolate, que ella sabe llegan a la playa cabalgando copos de espuma, sueña con collares bonitos de conchas y caracolillos húmedos y túnicas de algas verdes y carmesí y un largo pelo de seda dorada, flotando, ondulante, en las aguas verdes.



¡Qué triste el invierno! Estaban frías las aguas descoloridas del mar; estaba frío el aire marino y frío el viento serrano; y el agua de lluvia en las charcas y la piedra plana donde descansaba. Veía, a lo lejos, danzar las barcas como enloquecidas, proa al puerto, y cómo se hundían y luego volvían a surgir; y ella pensaba que alguna vez ya no se levantarían su casco y su palo sobre aquellas aguas revueltas; y que aquellos marineros que iban en la barca seguramente verían a la sirena de hermosa figura y bella voz.

Pero ahora no es ya invierno. Está el cielo claro y se sienten efluvios de tibieza. Parlotean con más fuerza los pajarillos en las ramas que estrenan brotes de claro verde y en las aguas tranquilas del

mar, remansadas al socaire de las rocas, se transparentan fugaces formaciones de alevines.

La niña baja a la playa. Cae la tarde, y las cortaduras de la costa y las rocas de la orilla están en sombra y toman un tinte morado.

Sobre las aguas rizadas el sol pone un vívido caminito de oro y las rocas mojadas lucen bordados volantitos blancos y malva. Ella ya está en el mar. Ingrávida visión bronce y rosa, va nadando fina bajo el agua y tiene un tono indefinible y es una

fugaz sombra irreal entre el esmeralda limpio y las sombras violáceas del fondo...

\* \*

—«¿Volvió la niña, abuelo?

—«No, ya no. Era muy buena y Dios y la Virgen se la habrán llevado.

—«La niña era del mar. Iba para sirena...

Molés

## ¡Señores! ¡No duden!

Para comprar bien, en **ULTRAMARINOS FINOS DAUDEN**

<b>Artículos</b>	<b>calidad</b>
<b>Turrone</b>	<b>calidad</b>
<b>Licores</b>	<b>calidad</b>
<b>Entremeses</b>	<b>calidad</b>
<b>Conservas</b>	<b>calidad</b>
<b>Embutidos</b>	<b>calidad</b>
<b>Jamones</b>	<b>calidad</b>

# Casa

# Daudén

No lo olvide: **B. B. B.**

Especies y tripas para embutidos

**EXTENSO SURTIDO EN GENEROS NAVIDEÑOS  
Y SECCION DE PERFUMERIA**

Jovellar, 6 - Tel. 94

**VINAROZ**

GAFAS PARA EL SOL

LENTES CRISTAL GRADUADO

Servicio completo y rápido

## Optica LOPEZ

Mayor, 10-Tel. 190

VINAROZ

**SE ALQUILA ALMACEN. Dimensiones 22 metros de largo por 4'50 de ancho.**

## ANGEL JUAN IBAÑEZ

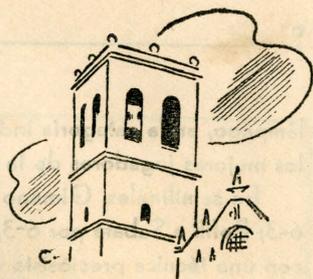
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
(Compra-venta de fincas)

San Antonio, 1

VINAROZ

**ANTE LAS PROXIMAS FIESTAS DE NAVIDAD, ACUERDATE DE TUS HERMANOS LOS POBRES  
CONTRIBUYE A LA CAMPAÑA ORGANIZADA POR F. E. T. Y DE LAS J. O. N-S.**

# NOTICIARIO



## M U N I C I P A L

**Sesión Ordinaria** de la Comisión Municipal Permanente celebrada el día 9 de los corrientes.—Se aprueban los asuntos de trámite reglamentarios.—Autorizar a D. Juan García Muñoz y D. José García Provencio, para dedicar al servicio público de taxímetro un automóvil propiedad de cada uno de los solicitantes.—Conceder permiso de obras a D. Manuel Febrer Mulet.—Autorizar a D. Francisco Eroles Miralles, para abrir un comercio de comestibles en la Plaza de San Agustín núm. 24

**Bandos.**—Por bando de nuestra Alcaldía, se pone en conocimiento de todos los propietarios de ganado caballar, mular, asnal, carruajes de tracción de sangre y vehículos de tracción mecánica que, como en años anteriores, deberán presentarse en las oficinas del Ayuntamiento, de 9 mañana a 2 tarde, a fin de firmar la correspondiente declaración. El próximo día 30 finaliza el plazo ordenado por la Zona de reclutamiento de esta provincia.

—Se recuerda a todos los reservistas del año 1942 al 1955, ambos inclusive, la obligación que tienen de pasar la revista anual en el Cuartel de la Guardia Civil de esta localidad, finalizando el plazo el día 25 del actual.

**Matadero.**—Movimiento del 2 al 8 de Diciembre: Equino 5; 705 kilos Lanar y Cabrío 158, 1.894 y Cerda 12; 849 kg.

## R E L I G I O S A S

### CULTOS DE LA SEMANA

**Domingo:** día 15 a la 4 de la tarde la Juventud Femenina de A. C. tendrá el Retiro espiritual.

**Lunes:** día 16 a las 9 de la mañana la Cofradía de la V. de las Angustias ofrecerá la Sta. Misa por el eterno descanso del cofrade Bautista Herrera. Empezarán las Jornadas de la Sagrada Familia a las 7'30 de la tarde. A las 8 Círculo de estudios de las Mujeres y Jóvenes de A. C. **Martes:** a las 8 Círculo de estudios de los hombres de A. C. **Miércoles:** a las 5'30 Círculo de estudio de las mujeres de A. C. **Sábado:** día 21 es el Ayuno y Abstinencia anticipado de Navidad.

**Domingo:** día 22, cuarto domingo de mes. A las 9 Misa parroquial con comunión general de las cuatro ramas de A. C. A las 12'30 los Hombres de A. C. tendrán el Retiro espiritual.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

**Bautismos:**—M.<sup>a</sup> Luisa Romeu Forner, José Sebastián Gombau Esteller, M.<sup>a</sup> Elena Pérez Pablo, Beatriz Fariza

Gutman, Misericordia Ferrá Rodríguez y Juan José Monserrat Gombau,

**Defunciones:**—Agustina Puchol Chaler, 83 años E. P. D.

## C U L T U R A L

**Conferencia.**—En el Círculo Mercantil, la noche del viernes día 6, el Il<sup>mo</sup>. D. José Sánchez-Castañer, Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valencia disertó sobre: Apostillas al Centenario de Menéndez y Pelayo. Con lenguaje florido y fácil desarrolló el tema, soslayando lo profundo del enunciado, y, en gracia a la oportunidad del auditorio, con pinceladas llenas de color, describió un viaje en avión alrededor del mundo, del que el conferenciante participó con los demás miembros de la Convención Internacional de Chicago en 1956 que se había convocado para estudiar la señera figura de la Cultura Hispánica, Don Marcelino Menéndez y Pelayo.

## M A R I T I M A S

**Movimiento del Puerto.**—Entradas: Motovelero "Joven Juanito", con azufre de Huelva.

—El pasado día 11, y a causa del mal estado del mar, debido a fuerte viento del Sur, la lancha motora "Carmen", propiedad de los Hermanos Alonso, que se hallaba fondeada en medio del puerto, rompió las amarras y fué a estrellarse contra la banqueta de tierra, hundiéndose.

**Producción.**—En la 1.<sup>a</sup> decena de Dbre. de 1957: Langostinos 500 kgs. Lenguado 1.000; Salmonete 3.000; Pescadilla 1.000; Móllera 3.000; Rape 1.500; Pulpo 4.000; Jibia 2.000; Bastina 4.000; Morralla 4.000; Varios 1.015; y Sardina 69.500. Total 94.515 kgs.

## A G R I C O L A S

—El almacén del Servicio Nacional del Trigo de esta zona, sito en Benicarló: estará abierto del 18 al 21 del presente mes, ambos inclusive.

**Simiente.**—La Cooperativa Agrícola "El Salvador" pone en conocimiento de los agricultores que se han recibido para la siembra, 10.000 Kg. de patatas Sergen y 10.000 Kg. de la clase Arrambarner, hallándose a disposición de quienes las soliciten.

## D E P O R T E S

**Tenis.**—Conmemorando la efemérides de la fundación del Círculo Mercantil y Cultural, se disputó, un torneo re-

lámpago, en la categoría individual y con la participación de los mejores jugadores de la sociedad.

En semifinales, Gimeno venció a Balada por 6-4, 6-2, 6-3; Bofill a Sabaté por 6-3, 6-2. En el partido final, Bofill, con una técnica preciosista venció a Gimeno, por 6-1, 6-1.

**Billar.**—Con la mayor brillantez y todo merecimiento, Plá venció a Callau, en la final del torneo social de billar por 200-183.

El encuentro entre Uldecona y Vinaroz, finalizó con el triunfo local, por tres victorias a una.

**GYMKANA**—Se disputó en la pista del Círculo: una interesante prueba motorista. Sebastián Verdura alcanzó un triunfo completo; salvó todos los obstáculos con la mayor perfección, sumando la casi totalidad de los puntos en litigio.

## P O L Í T I C O S O C I A L

—El domingo, día 15, tendrá lugar en esta Delegación Sindical Comarcal, la elección de representante de las Hermandades de Labradores de la comarca de Vinaroz, en el Cabildo de la Cámara Sindical Agraria de la provincia.

—Organizado por la Escuela Sindical de Castellón y durante los días 17, 18 y 19, se celebrará en nuestra ciudad un Cursillo de Orientación y Formación para Enlaces y Vocales de las entidades sindicales.

## M I S C E L A N E A

**A Madrid.**—Con objeto de tomar parte en unos cursillos de Iniciación Profesional, ha marchado a Madrid la maestra nacional de esta ciudad D.<sup>a</sup> Angelita Arseguet.

**Nuevo concejal de Castellón.**—Nuestro paisano y suscriptor, D. José Ramos Vizcarro, ingeniero sub-jefe de la Delegación Provincial de Industria, ha sido elegido concejal de aquel Ayuntamiento por el tercio Entidades Económicas, Culturales y Profesionales. Nuestra felicitación más sincera.

**Visita.**—Hemos saludado en nuestra Redacción al locutor de Radio Barcelona y suscriptor de este semanario, D. Luís Gasulla, que permaneció unas horas en nuestra ciudad.

**Fiesta de la Purísima.**—Con gran solemnidad se celebró la fiesta de la Purísima en nuestra Iglesia Arciprestal. Las Hijas de María y Sta. Teresa de Jesús y la Congregación Mariana organizaron los siguientes cultos: Por la mañana misa de comunión general y a las 10 oficio solemne cantado por el coro parroquial. Pronunció el panegírico el Rvdo. Padre Ordiñana. En la función de la tarde se impusieron la insignias a treinta nuevos miembros de las Hijas de María y Teresianas. Y, seguidamente, se celebró solemne y concurridísima procesión que cerró brillantemente los actos con que los fieles conmemoraron el dogma de la In-

maculada. Presidieron todos los actos la Junta Teresina: señoritas Consuelito Vives, Rosita Artola, Rosa Anglés, Estela Serret, Pura Lluch, Pilar Carsi, Teresa Caballer, Josefa Gombau, Paquita Baila y Raimunda Esparducer, y la Junta de Congregantes: José Roca, Cayetano Gomis y José M.<sup>a</sup> Martí.

**Convaleciente.**—Se encuentra en franca convalecencia el joven Manuel Zapater quien, días pasados, fué intervenido por el Dr. Puente en la Clínica "Nuestra Señora de Lidón" de Castellón de la Plana.

**A Suiza.**—Para continuar sus estudios de piano, ha marchado a Le Chaux des Fonds (Suiza), el joven Carlos Santos Ventura, a quien deseamos un feliz y provechoso viaje.

**Natalicio.**—Los señores Fariza-Gutman han visto alegrado su hogar con el nacimiento de una niña a la que se ha impuesto el nombre de Beatriz. Nuestra enhorabuena.

**Organización de Inválidos.**—Sorteo núm. 21: Premiado el núm. 674 con 2 mantas y 3 alfombras, favorecido D. Manuel Vinaroz Ayza, tripulante de la embarcación "Rosa Roure".

Sorteo núm. 22. Premiado núm. 2913 con 1 vajilla y 1 juego pastas. Favorecida la Srta. Misericordia Doménech, c. Mártires 43.

**Petición de mano.**—Por la señorita Ascensión Rioblos en representación de sus padres y para su hermano José ha sido pedida a D.<sup>a</sup> Rosa Cabadés de Anglés la mano de su hija Rosa. La boda se ha concertado para el próximo febrero. Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor. Enhorabuena.

**Traslado.**—El B. O. del Estado publica el traslado de D. José Querol Giner, Juez de Primera Instancia de Novelda (Alicante) para desempeñar el mismo cargo en Chiva (Valencia).

**Detención de un estafador.**—En Elche ha sido detenido el estafador internacional Enrique Xaudaró Rododera, de 44 años de edad, natural de Manila (Filipinas). Como recordarán nuestros lectores se trata del individuo que en el mes de febrero realizó varias estafas, en nuestra ciudad, por el procedimiento de agente de construcciones inmobiliarias. Los perjudicados han tomado parte en el asunto, formulando las correspondientes denuncias.

**Aniversario.**—El martes se dirá una misa en la Arciprestal por el alma del joven Fernando García Mauriño, en el tercer aniversario de su fallecimiento.

**Necrológica.**—A la edad de 83 años ha fallecido D.<sup>a</sup> Agustina Puchal Chaler a cuyos familiares testimoniamos nuestro sentido pésame. (D. E. P.)

Mañana, Domingo, a las 11'30  
Bendición de la Sucursal en  
Vinaroz de la  
CAJA GENERAL de AHORROS  
Y  
MONTE de PIEDAD  
de CASTELLON

## T U R N O S

Para la próxima semana:  
Farmacia del Dr. Lluch, Plaza  
Parroquial. Estanco N.º 2, Calle  
Santa Magdalena.